

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 55/2007

z dne 8. junija 2007

o spremembi Priloge XV (Državna pomoč) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XV k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 29/2007 z dne 27. aprila 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Direktivo Komisije 2006/111/ES z dne 16. novembra 2006 o preglednosti finančnih odnosov med državami članicami in javnimi podjetji ter o finančni preglednosti znotraj določenih podjetij ⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Direktiva 2006/111/ES razveljavlja direktive Komisije 80/723/EGS ⁽³⁾, 85/413/EGS ⁽⁴⁾, 93/84/EGS ⁽⁵⁾, 2000/52/ES ⁽⁶⁾ in 2005/81/ES ⁽⁷⁾, ki so vključene v Sporazum in jih je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XV k Sporazumu se spremeni:

1. Točka 1a (Odločba Komisije št. 2496/96/ESPI) se preštevilči v točko 1aa.
2. Za točko 1 (Direktiva Komisije 80/723/EGS) se vstavi naslednja točka:

„1a. **32006 L 0111:** Direktiva Komisije 2006/111/ES z dne 16. novembra 2006 o preglednosti finančnih odnosov med državami članicami in javnimi podjetji ter o finančni preglednosti znotraj določenih podjetij (UL L 318, 17.11.2006, str. 17).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Direktive z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) izraz ‚Komisija‘ se glasi ‚pristojni nadzorni organ, kakor je opredeljen v členu 62 Sporazuma EGP‘;
 - (b) izraz ‚trgovina med državami članicami‘ se glasi ‚trgovina med pogodbenicami‘.
3. Besedilo točke 1 (Direktiva Komisije 80/723/EGS) se črta.

Člen 2

Besedilo Direktive 2006/111/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije, je verodostojno.

⁽¹⁾ UL L 209, 9.8.2007, str. 52.

⁽²⁾ UL L 318, 17.11.2006, str. 17.

⁽³⁾ UL L 195, 29.7.1980, str. 35.

⁽⁴⁾ UL L 229, 28.8.1985, str. 20.

⁽⁵⁾ UL L 254, 12.10.1993, str. 16.

⁽⁶⁾ UL L 193, 29.7.2000, str. 75.

⁽⁷⁾ UL L 312, 29.11.2005, str. 47.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 9. junija 2007, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 8. junija 2007

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Alan SEATTER

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.